



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. syyskuuta 2022
(OR. en)

12080/22

LIMITE

CORLX 760
CFSP/PESC 1105
RELEX 1136
COAFR 209
CONUN 195
COARM 167

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	2. syyskuuta 2022
Vastaanottaja:	Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö
Kom:n asiak. nro:	JOIN(2022) 38 final
Asia:	Yhteinen ehdotus NEUVOSTON ASETUKSEKSI rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi annetun asetuksen (EU) N:o 224/2014 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja JOIN(2022) 38 final.

Liite: JOIN(2022) 38 final



EUROOPAN
KOMISSIO

UNIONIN ULKOASIOIDEN
JA TURVALLISUUSPOLITIIKAN
KORKEA EDUSTAJA

Bryssel 2.9.2022
JOIN(2022) 38 final

2022/0267 (NLE)
SENSITIVE*

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

**rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi
annetun asetuksen (EU) N:o 224/2014 muuttamisesta**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

PERUSTELUT

- (1) Neuvosto antoi 10. maaliskuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 224/2014 rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto antoi 29. heinäkuuta 2022 päätöslauselman 2648 (2022), jolla laajennetaan asevientikieltoa koskevia poikkeuksia.
- (3) Päätöslauselman 2648 (2022) säännösten huomioon ottamiseksi neuvosto aikoo antaa päätöksen, jolla muutetaan päätöstä 2013/798/YUTP.
- (4) Unionin lisätoimet ovat tarpeen, jotta nämä toimenpiteet voidaan panna täytäntöön.
- (5) Sen vuoksi unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja komissio ehdottavat asetuksen (EY) N:o 224/2014 muuttamista.

Yhteinen ehdotus

NEUVOSTON ASETUS

rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi annetun asetuksen (EU) N:o 224/2014 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Keski-Afrikan tasavaltaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 23 päivänä joulukuuta 2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/798/YUTP¹,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 10 päivänä maaliskuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 224/2014 rajoittavista toimenpiteistä Keski-Afrikan tasavallan tilanteen huomioon ottamiseksi², jotta tietyt neuvoston päätöksessä 2013/798/YUTP säädetyt toimenpiteet voitaisiin panna täytäntöön.
- (2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto antoi 29 päivänä heinäkuuta 2022 päätöslauselman 2648 (2022). Mainitulla päätöslauselmalla laajennetaan asevientikieltoa koskevia poikkeuksia.
- (3) Neuvosto antoi [...] syyskuuta 2022 päätöksen (YUTP) [2022/...] ³, jolla muutetaan päätöstä 2013/798/YUTP päätöslauselman 2648 (2022) mukaisesti.
- (4) Osa näistä muutoksista kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano yhdessä aiempien päätöslauselmien perusteella tehtävien teknisten mukautusten kanssa edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhtenäisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (5) Sen vuoksi asetusta (EU) N:o 224/2014 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 224/2014 3 artikla seuraavasti:

”Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, kyseisessä artiklassa säädetyt kieltoja ei sovelleta sellaisen teknisen avun, rahoituksen tai rahoitusavun taikka sellaisten välityspalvelujen tarjoamiseen, jotka

¹ EUVL L 352, 24.12.2013, s. 51.

² EUVL L 70, 11.3.2014, s. 1.

³ EUVL L ...

- a) on tarkoitettu ainoastaan Keski-Afrikan tasavallassa toteutettavan Yhdistyneiden kansakuntien yhdenmisen moniulotteisen operaation (Minusca), unionin operaatioiden ja Keski-Afrikan tasavaltaan sijoitettujen ranskalaisten joukkojen tueksi tai käyttöön samoin kuin muiden sellaisten Yhdistyneiden kansakuntien jäsenvaltioiden joukkojen tueksi tai käyttöön, jotka tarjoavat koulutusta ja apua, siten kuin siitä on ilmoitettu b alakohdan mukaisesti;
- b) liittyvät ei-tappavien tarvikkeiden toimituksiin sekä avunantoon, operatiivinen ja muu kuin operatiivinen koulutus mukaan lukien, Keski-Afrikan tasavallan turvallisuusjoukoille, valtion siviilioikeudellisen lainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavat elimet mukaan lukien, kun apu tai tarvikkeet on tarkoitettu yksinomaan Keski-Afrikan tasavallan turvallisuusalan uudistusprosessin tueksi tai käyttöön, kun toiminta on Minuscan kanssa koordinoitua ja kun siitä on ilmoitettu etukäteen pakotekomitealle;
- c) liittyvät yksinomaan humanitaariseen tai suojaavaan käyttöön tarkoitettujen ei-tappavien sotilastarvikkeiden toimituksiin edellyttäen, että tällaisen avun tai palvelujen tarjoamisesta on ilmoitettu etukäteen pakotekomitealle;
- d) liittyvät suojavaatetukseen, mukaan lukien luodinkestävät liivit ja sotilaskypärät, jota Yhdistyneiden kansakuntien henkilökunta, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyössä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Keski-Afrikan tasavaltaan yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä;
- e) liittyvät Keski-Afrikan tasavallan turvallisuusjoukoille, valtion siviilioikeudellisen lainsäädännön täytäntöönpanosta vastaavat elimet mukaan lukien, tarkoitettujen aseiden ja ampumatarvikkeiden, sotilasajoneuvojen ja -tarvikkeiden toimituksiin, kun tällaiset aseet, ampumatarvikkeet, ajoneuvot tai tarvikkeet on tarkoitettu yksinomaan Keski-Afrikan tasavallan turvallisuusalan uudistusprosessin tueksi tai käyttöön, edellyttäen, että tällaisen avun tai palvelujen tarjoamisesta on ilmoitettu etukäteen pakotekomitealle.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja